

2020 年度 活動報告

😞コロナのため、夏休み、冬休み、春休みの勉強会ができませんでした。

2020 年度は、コロナ禍のため、毎年実施していた夏、冬、春の長期休みの勉強会ができませんでした。皆さんに直接会うことができず、とても残念でした。コロナの影響が長引くなか、今後の勉強会をどうしたらいいか、模索する一年でした。

「学校文書の「やさしい日本語」化マニュアル」の作成

新潟県ろうきん福祉財団様による助成で、当時新潟県立新潟翠江高校の佐藤江梨子先生のご協力のもと、「やさしい日本語」の普及を目指して、「学校文書のやさしい日本語化マニュアル」を作成しました。2020 年度を通じて、佐藤先生とやさしい日本語とはどんな日本語か、どのようにしたら、外国につながる生徒が学校で使われる日本語を理解しやすくなるか、などについて考えを深め、学校からの配布物をもっとわかりやすくするための提案をまとめました。

ホームページに PDF ファイルを掲載してあります。よろしければご覧ください。

https://www.literakoya.org/_files/ugd/ac679a_c37a224d10074fb8b3aab366822f0357.pdf

翠江高校での「やさしい日本語」勉強会の様子



『未来をつかむサバイバル 元「外国につながる子ども」奮闘記』改訂終了・販売再開

2018 年度に新潟県ろうきん福祉財団様の NPO 等助成により作成した同上書とその中国語版の改訂が終了し、アマゾンより販売しています。

日本語版 <https://www.amazon.co.jp/gp/product/4991085535/>

中国語版 <https://www.amazon.co.jp/gp/product/4991085543/>